

La Caisse Nationale

D'ECONOMIE

Vol. 6 — No 7

JUILLET 1909

Abonnement : 25c par année

La Caisse Nationale d'Economie comme Placement

OEuvre de patriotisme éclairé et de désintéressement, la Caisse Nationale d'Economie offre à l'épargne populaire toutes les garanties que l'on peut attendre d'une bonne organisation. Entre ses mains, les économies du travailleur sont en sûreté, et le placement ainsi fait est du nombre de ceux que l'on appelle de tout repos, c'est-à-dire de ceux qui ne sont pas soumis aux fluctuations du marché monétaire.

Il reste maintenant à savoir ce que vaut ce placement, comme rapport et source de revenus. Car c'est par de bons et solides résultats que les institutions philanthropiques ou financières se développent, grandissent et sont jugées.

Quant au capital formé par les versements mensuels pendant 20 ans, de 25 ou 50 centins (suivant la classe à laquelle le sociétaire appartient) il est la propriété des sociétaires.

D'après les états publiés mensuellement par la société, dans son « Bulletin », ce capital a déjà atteint

le chiffre important de \$372,000.00, et rapporte environ \$15,000.00 d'intérêt, qui sont capitalisés annuellement. Mais ce capital n'étant pas remboursable, que donne-t-on au sociétaire en échange, pour lui tenir lieu de compensation ?

Parmi les avantages divers que procure une institution du genre de la Caisse Nationale d'Economie à ses membres et à un pays, il faudrait signaler au premier rang la vertu d'épargne inculquée et pratiquée et la création de la richesse populaire et publique. Mais nous ne voulons retenir aujourd'hui que le résultat matériel et pécuniaire, l'objet particulier de la Société, et examiner, avec nos lecteurs, le bénéfice spécial conféré à chacun des sociétaires, et les mettre ainsi à même de juger ce que vaut cette société comme placement.

Le bénéfice consiste dans une rente ou pension, incessible et insaisissable, payable à chacun des sociétaires annuellement et jusqu'à son décès.

Sous ce rapport, la Caisse Nationale d'Economie est une assurance dont l'assuré, c'est-à-dire le socié-

taire, reçoit les bénéfiques, pendant sa vie, tandis que dans les autres sociétés, les bénéfiques sont payables aux héritiers.

Mais la Caisse Nationale d'Économie est aussi une mutualité, c'est-à-dire une société de secours, car les sociétaires mettent en commun leurs chances de vie, et au moyen d'une très petite partie de leurs épargnes, plutôt de leurs superflus, un centin ou deux par jour, pendant l'espace de 20 années, ils forment un fonds commun destiné à pourvoir à la subsistance des survivants, au moyen d'une rente ou pension annuelle. Ainsi les chances sont égales pour tous, puisque tout sociétaire avec une constitution ordinaire et une conduite raisonnable peut compter sur une longueur de vie égale à celle de ses co-sociétaires.

Le sociétaire qui sent venir la mort avant le terme de l'échéance de sa pension n'a pas à regretter son épargne, car s'il n'en profite pas finalement, cette épargne ne lui aura pas été inutile à lui-même. En effet, il aura eu pendant sa vie la satisfaction de vivre sans inquiétude, ayant fait des provisions pour l'avenir et, au moment de sa mort, il aura la satisfaction non moins grande d'avoir fait du bien à ses frères et d'avoir acquitté un devoir de charité qui est aussi un devoir social.

D'ailleurs, avec la modique somme additionnelle de cinquante centins par année, celui qui veut se garantir contre cette éventualité, en a le moyen. L'Association Saint-Jean-Baptiste avec sa caisse de remboursement, qui complète la Caisse d'Économie, assure, au cas de décès d'un sociétaire avant l'exigibilité de sa rente, le remboursement à ses héritiers des contributions payées mensuellement.

Cette rente ou pension que la Caisse paie à ses membres, après vingt ans de présence, est formée :

1o Des intérêts sur le Capital accumulé par leurs versements mensuels, grossi de l'intérêt pendant vingt ans.

2o Des intérêts composés produits par le capital formé par les versements des sociétaires que la mort a enlevés avant leur vingt ans de présence.

3o Des mêmes intérêts sur les versements des sociétaires qui, par indifférence ou autres raisons, abandonnent la société et perdent leurs mises qui vont au profit de tous les sociétaires.

4o Enfin, des intérêts composés produits par le Capital formé par les versements des sociétaires nouveaux, qui s'inscrivent chaque jour et s'inscriront d'ici au premier jan-

vier 1919, époque où les premiers sociétaires savoir, ceux de 1899, recevront leur pension.

Si l'on objecte que lorsque la société entrera dans la période du paiement des pensions, (c'est-à-dire au premier janvier 1919) chaque année subséquente apportera avec elle de nouveaux sociétaires qui auront complété leur cycle de vingt années et qui seront inscrits sur un pied d'égalité avec leurs devanciers, il faut, d'un autre côté, observer que du capital nouveau sera aussi apporté chaque année, par de nouveaux membres qui auront à faire leur vingt années de présence avant d'avoir droit à leur pension : que parmi les pensionnaires il se fera des vides nécessairement chaque année, et que les pensionnaires eux-mêmes doivent continuer le paiement de leurs contributions mensuelles et augmenteront eux-mêmes le capital productif de la société.

Quel sera le montant de cette rente ou pension ? D'après ce que l'on vient de voir, il ne peut manquer d'être fort considérable. Il est

difficile, cependant d'en dire le chiffre exact.

Ce que nous savons, c'est que plus le nombre d'inscriptions augmentera, plus le capital sera élevé et produira par conséquent un montant d'intérêts plus fort pour la distribution des pensions. Les générations qui nous suivront recevront probablement plus de bénéficiaires, parce qu'elles auront le capital versé par les fondateurs de la Caisse Nationale d'Économie, ce dernier ayant été augmenté par l'intérêt composé durant les vingt premières années.

Si après cela, parmi les jeunes gens d'aujourd'hui qui débutent dans la vie, il y en a quelques-uns qui, dans 20 ans, n'ont pas leur pension assurée jusqu'à la fin de leurs jours, ce sera de leur faute.

Comme preuve de la bonne administration des fonds qui sont versés par les membres, nous donnons ci-dessous la liste des prêts que la Caisse Nationale d'Économie a effectués dans le cours des dernières années, à un taux d'intérêt de 5 p. c. par année :

| | | |
|-----------------------------------------------------------------|----------|-------------|
| Débitures de la ville de Montréal..... | à 40 ans | \$10,250.00 |
| Débitures de la Commission scolaire de la Côte Saint-Louis..... | à 25 ans | 20,000.00 |
| Prêt à la paroisse de Labelle..... | à 50 ans | 20,000.00 |
| Prêt à la paroisse de Dorval..... | à 12 ans | 18,000.00 |
| Prêt aux Frères du Sacré-Cœur..... | à 15 ans | 60,000.00 |
| Municipalité du canton de Maniwaki..... | à 30 ans | 10,000.00 |
| Commission scolaire de Shawinigan..... | à 30 ans | 14,000.00 |
| Prêt aux écoles séparées, Alfred, Ont..... | à 20 ans | 2,000.00 |

| | | |
|-------------------------------------------------------------|----------|-----------|
| Prêt aux écoles séparées de Nepean B., Ont..... | à 30 ans | 3,000.00 |
| Municipalité de Jonquière.....Prêt | à 50 ans | 26,000.00 |
| Municipalité de Sturgeon Falls..... | à 30 ans | 35,000.00 |
| Municipalité de Sudbury.....Prêt | à 20 ans | 20,000.00 |
| Municipalité scolaire du village de Rigaud.Prêt | à 50 ans | 6,500.00 |
| Municipalité du canton de Chicoutimi.....Prêt | à 10 ans | 6,000.00 |
| Municipalité scolaire du village de ChicoutimiPrêt | à 50 ans | 50,000.00 |
| Paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal.....Prêt | à 10 ans | 20,000.00 |
| Ville de Roberval.....Débentures | à 50 ans | 20,000.00 |

RÉUNION PLÉNIÈRE

DES

PERCEPTEURS

Pour la première fois, depuis la fondation de la Caisse Nationale d'Économie, les percepteurs se sont réunis en assemblée plénière au Monument National, le 24 juin 1909, sous la présidence de M. J. C. Beauchamp, président général de l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal, à l'occasion des fêtes du 75^e anniversaire de l'Association.

Étaient présents : MM. A. Prudhomme, président du comité de la Caisse Nationale d'Économie, Arthur Gagnon, secrétaire-trésorier ; G. A. Marsan, secrétaire-général ; MM. A. P. Frigon, J. B. Desbois, du comité de surveillance, et messieurs les percepteurs dont les noms suivent : Révd M. J. A. R. Plamondon, de East Angus, Qué ; Révd M. A. G. Racette, de Saint-Ignace-du-Lac ; MM. Alfred Picard, de Saint-Alexis des Monts ; A. A. Legault, notaire, de Ste-Rose ; J. B. Brault, L'Acadie ; P. Zéphirin Cloutier, de

St-Benoît ; Aug. Denis, M. D., de Vaudreuil ; Gustave Bellemare, de Yamachiche ; Jaddus Ethier, de St-Barnabé ; N. Daignault, de St-Thomas d'Aquin ; G. A. Dugal, de Masson ; Wilbrod Joly, de St-Polycarpe ; E. Napoléon Pilon, de St-Zotique ; L. A. Rousseau, N. P., d'Ormstown ; N. Longtin, de St-Constant ; Gustave Pépin, de St-Léonard Port-Maurice ; D. Ladouceur, M. D., de Ste-Geneviève ; J. H. Robert, de St-Hubert, et autres.

Le président général, dans son discours de bienvenue, remercie les percepteurs d'avoir répondu à l'invitation de l'Association St-Jean-Baptiste, et il invite les personnes présentes à profiter de cette première réunion pour jeter les bases d'une campagne de propagande active en faveur de l'œuvre principale de l'Association St-Jean-Baptiste.

Le Rév. M. Plamondon et le Rév. M. Dugal, adressèrent également la parole ainsi que MM. Daniel Ladouceur, M. D., J. B. Desbois, A. Bellemare et M. Arthur Gagnon ; ce dernier dit en substance :

“ En m'adressant aux percepteurs de la Caisse Nationale d'Économie, je crois être exempt d'entrer dans les détails de ses règlements pour vous convaincre de l'utilité et de la solidité de cette œuvre philanthropique, fondée et administrée par l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal.

Vous êtes tous liés à son administration et à même de juger de son efficacité et des avantages qui plus tard viendront récompenser les personnes qui se seront enrôlées sous sa bannière. A mon avis, il n'y a qu'une chose essentielle pour en assurer le succès, c'est la propagande active et soutenue, tenir constamment le nom de la Caisse devant le public, et démontrer par l'accumulation progressive de notre capital les bienfaits énormes qui en résulteront, tant au point de vue national que pour le bénéfice particulier de chacun de nos membres.

Nous aurons avant quelques semaines \$400,000.00 de capital inaliénable, placé à un taux d'intérêt de 5% par an, ce qui va nous donner pour l'année qui va suivre une somme de \$20,000.00 d'intérêts ; ajoutons à ce dernier montant les contributions de l'année et nous augmenterons le capital d'environ \$100,000.00, l'année suivante. En tenant compte de l'augmentation des membres et des intérêts, nous aurons certainement à la fin de l'année 1910 un capital de plus d'un demi-million.

Il nous restera encore huit ans pour accumuler le capital et les intérêts composés ; si nous continuons à recruter 2,000 nouveaux membres par année, l'augmentation du capital et intérêt s'accroîtra chaque année, c'est-à-dire que l'année prochaine l'accroissement du capital étant de \$100,000.00, en 1911 il sera de \$120,000.00, et en 1912 de \$140,000.00 et ainsi de suite, donnant après 20 ans d'opération un capital accumulé d'un peu plus de \$2,000,000.00.

Comme j'ai toute raison de croire que nous recruterons avant longtemps de 8 à 10,000 nouveaux membres par année, le capital dans dix ans pourrait être considérablement augmenté et, à l'époque de la première distribution des rentes, au lieu de \$100,000 d'intérêt à être partagé, le chiffre pourrait être augmenté à \$150,000 et même plus.

Je vous ai déjà donné dans les rapports de notre bulletin les statistiques du nombre de membres inscrits chaque année depuis la fondation de la Caisse et aussi du nombre de membres qui restent en activité ; vous vous rappelez que la première année, sur 2,127 membres inscrits, après 10 ans, il en restait moins de 1,400 ; et après dix autres années il en restera probablement moins d'un mille ; les années suivantes, en proportion du temps écoulé, il est constaté que le nombre de sociétaires restant en activité est moindre de 50% du

nombre de membres inscrits ; d'après des calculs probables, dans 20 ans, c'est-à-dire après 30 ans d'opération, le nombre de pensionnaires de la Caisse variera entre 6 à 8,000. Il suffit maintenant de déterminer le capital probable d'ici à 20 ans pour démontrer aux personnes qui désirent faire partie de la Caisse que les revenus seront considérables pour le capital qui aura été versé dans la Société.

L'expérience démontre qu'après les premiers 20 ans d'accumulation, avec un recrutement raisonnable, le capital se double tous les cinq ans, de sorte qu'après 30 années d'opération, le capital accumulé de la Caisse ne sera pas moins de 8 millions et il sera peut-être de 12 ou même de 15 millions suivant l'impulsion que les sociétaires eux-mêmes donneront à la propagande.

Les calculs approximatifs que je viens de vous donner laissent entrevoir un brillant avenir pour la Caisse, si vous êtes convaincus de son utilité et que dans votre commerce journalier vous pensiez à communiquer aux personnes que vous rencontrez vos convictions et vos espérances.

L'Association St-Jean-Baptiste de Montréal, en créant la Caisse Nationale, a assumé en même temps la responsabilité de son administration, n'ayant qu'un objet en vue, suivant sa devise : " Rendre le peuple meilleur ". C'est en prenant

sous sa protection la Caisse Nationale d'Economie que ses directeurs ont pensé que c'était la plus belle œuvre à propager et que son influence apporterait un soulagement bienfaisant à toutes les classes de la Société, par la distribution, chaque année, de revenus considérables proportionnellement au montant déboursé par chacun des sociétaires.

La Caisse Nationale d'Economie est une entreprise très bien connue ; son capital inaliénable est sa garantie pour le futur, puisqu'il ne peut jamais se dépenser et que plus tard les intérêts seuls seront distribués. Son administration est facile et bien contrôlée par des auditeurs compétents et par un comité de surveillance dont tous les membres rivalisent de zèle pour le succès de la Société.

Permettez-moi de supposer une chose, laquelle se réalisera probablement ; reportons-nous à 25 années plus tard, en 1934, époque où l'Association St-Jean-Baptiste de Montréal célébrera le centième anniversaire de sa fondation. La Caisse Nationale d'Economie aura alors un capital accumulé de 25 ou 30 millions de dollars, placé en grande partie dans la Province de Québec, distribuant chaque année au-delà d'un million de dollars de rente parmi notre population canadienne. Quels bienfaits ne devons-nous pas en retirer au point de vue

national ; au lieu d'être endetté envers les pays étrangers pour les millions de dollars que le peuple a eu besoin pour le développement et le progrès de nos municipalités, de nos fabriques ou de nos écoles, cette dette immense sera payée par l'obole du sou journalier, versé par les membres de la Caisse. D'une main le peuple retirera les revenus annuels de cette dernière ; de l'autre, il paiera les intérêts de la dette qui aura été consacrée au progrès du pays. Conséquemment, il n'y aura plus de dette, puisque ce capital énorme appartiendra au peuple lui-même, et l'Association St-Jean-Baptiste, comme fiduciaire, sauvegardera alors comme aujourd'hui sa bonne administration.

En vous donnant ces chiffres et ces diverses hypothèses, j'ai voulu vous faire entrevoir le brillant avenir réservé à notre belle société vous convaincre davantage, s'il est possible, de son utilité pour chacun de ses membres, et surtout vous mettre en position de revendiquer son honorabilité, si toutefois quelques détracteurs, mal renseignés, se permettaient d'amoindrir son importance. Tous ensemble nous allons travailler à faire connaître davantage la Caisse Nationale, en en parlant souvent, en sollicitant tous ceux qui sont en état d'y appartenir de se joindre à nous sans délai, pour accomplir la destinée de la plus forte organisation populaire fondée par nos compatriotes."

Comme résultat pratique de l'assemblée, il fut proposé par M. A. Bellemare, secondé par M. Plamondon, que les suggestions suivantes soient faites au bureau de direction :

1o Que le rapport annuel des opérations financières de la Caisse Nationale d'Économie soit envoyé à chaque famille de sociétaires ;

2o Que des feuilles de propagande soient distribuées dans les principaux endroits de la province et que de temps à autre ils soient publiés dans les grands journaux des articles énumérant les avantages de la Caisse Nationale d'Économie ;

3o Qu'une insigne, sous forme de bouton ou autre, soit commandée et envoyée à chacune des familles de sociétaires ;

4o Qu'un calendrier soit publié chaque année sous forme d'annonce ;

5o Que les percepteurs et les sociétaires soient invités d'envoyer de temps à autre des articles de fonds pour être publiés dans l'organe officiel de la Caisse, " Le Bulletin de la Caisse Nationale d'Économie ".

6o Que les percepteurs se réunissent tous les ans à Montréal, lors de l'assemblée annuelle des membres de la Caisse.

SUCCES !

Succès ! mot magique qui est l'heureuse terminaison d'un effort, la réalisation du rêve de chacun de nous. Pour bien des gens, il est aussi insaisissable et instable que le feu follet ; et cependant, jour après jour, année après année, les ambitieux, les persévérants, les pleins d'espoir ont lutté et luttent sans être abattus par aucune difficulté, sans reculer devant aucune peine, sans être épuisé par aucun labeur et toujours animés d'une ardeur nouvelle dans leurs efforts pour l'atteindre.

Hélas ! combien peu de ces braves combattants ont accompli ce qu'ils avaient tant à cœur ; il y a pourtant un chemin qui mène aux richesses, chemin sûr, un chemin qui mène à la renommée, chemin sans détour, et une grande route qui mène au succès, route unie, facile à parcourir.

Ce n'était pas la faute de la route, mais de l'homme, il dirigeait mal ses efforts. Or, ce chemin, vous pouvez le suivre tout comme un autre puisqu'il vous est indiqué ; ce chemin, c'est « l'économie ». Sans elle, il n'y a pas de richesses assez grandes, avec elle, il n'y en a pas de trop petites. Souvenez-vous que ce n'est pas ce que nous gagnons qui enrichit, mais ce que nous plaçons

bien à propos. Et c'est pour cela, que, comprenant les avantages immenses de l'économie, l'association Saint Jean-Baptiste de Montréal n'a pas hésité à créer une caisse d'épargne et de secours sous le nom de Caisse Nationale d'Économie, dont tout le monde peut faire partie, même les enfants, parce qu'il en coûte peu pour devenir membre.

Venez donc, pendant qu'il est encore temps, ajouter votre nom et celui des membres de votre famille à la longue liste des membres que compte actuellement cette florissante société. « Épargnez quand vous êtes jeune, pour dépenser quand vous serez vieux » dit un proverbe. Ne méprisez pas ce conseil et je sais qu'il ne vous restera qu'un regret, celui de ne pas avoir été membre plus tôt. Adressez-vous aujourd'hui (car il est écrit ne remets pas à demain ce que tu peux faire aujourd'hui) à l'un des quatre cents bureaux de perception qui sont déjà établis, ou à Arthur Gagnon, secrétaire-trésorier, Caisse Nationale d'Économie, Monument National, Montréal, et il sera donné gratuitement toute information dont vous aurez besoin.

P. ZÉPHIRIN CLOUTIER,
Percepteur, section No 367.
Saint-Benoît, 22 juin 1909.

ECHOS DES SECTIONS

Charlesbourg. — Le 6 juin 1909, notre organisateur, M. A. Bellemare, a fondé un bureau de perception à Charlesbourg, près de Québec. M. l'abbé Gosselin, curé, a su encourager nos compatriotes d'entrer dans la Caisse Nationale d'Économie. Plusieurs citoyens marquants ont enrôlés leurs enfants, entr'autres M. Charles-Aimé Cloutier, trois sociétaires chez M. J. Doucet, trois sociétaires chez M. Jos. Tremblay, Mme Tremblay, M. Dorion, conducteur de malle sur l'I. C. R., etc., etc.

Sainte-Christine de Bagot. — Le 20 juin, le Révérend M. Côté a annoncé au prône la conférence que devait donner M. A. Bellemare. Environ 300 personnes assistaient à l'assemblée ; cette section, qui a été fortement encouragée par le curé, compte un grand nombre de membres. Sous l'appel chaleureux de notre organisateur, plusieurs se sont inscrits dans notre société. « Enrôlez-vous, Canadiens français dans la Caisse Nationale », disait M. l'abbé Côté, « ce sera là un excellent moyen d'établir vos fils et de les empêcher d'aller de l'autre côté de la ligne 45ème ; c'est à dire aux Etats-Unis. Gardons notre population dans notre belle province de Québec, par tous les moyens à notre disposition ».

Nous remercions M. l'abbé des paroles patriotiques prononcées en faveur de l'œuvre principale de l'Association Saint-Jean-Baptiste.

Communiqué.

ANGLICISMES

Et leurs équivalents français

Boulé (ang. *bully*) : Fier-à-bras, matamore, batailleur, crâne, hardi.

C'est un *boulé* : C'est un fier-à-bras, un batailleur.

C'est un coup de *boulé* : C'est un coup de matamore.

Ce garçon là n'a pas peur, c'est un *boulé* : ce garçon-là n'a pas peur, il est crâne, hardi.

Borneur (ang. *burner*) : Brûleur, bec de lampe, bec de gaz.

Mets le globe sur le *borneur*... : Mets le globe de la lampe sur le brûleur.

La mèche ne passe pas dans le *borneur* : La mèche ne passe pas dans le brûleur, dans le bec de la lampe.

Bun (anglais) : Brioche (pâtisserie faite avec de la farine, du beurre et des œufs).

On nous avait donné des *buns* pour notre pique-nique : On nous avait donné des brioches.

Le Comité du *Bulletin*
du *Parler Français*.

PRIERE A SAINT-JEAN-BAPTISTE

La *Semaine Religieuse* de Québec publie dans sa livraison du 20 février, la prière suivante qui a été approuvée le 12 de ce mois par Sa Grandeur Mgr l'archevêque de Québec, qui a accordé 40 jours d'indulgences à sa récitation. Cette prière a été communiquée à notre confrère par le directeur de l'Académie Commerciale de Québec :

« O saint Jean-Baptiste, illustre Précurseur du Messie, vous que le Sauveur a proclamé le plus grand parmi les enfants des hommes, et que Notre Saint-Père le pape Pie X a donné pour patron spécial aux Canadiens français ; vous avez merveilleusement préparé, par votre vie austère, pénitente et toute angélique, les voies au règne de l'Agneau Rédempteur. Nous vous en supplions, daignez nous obtenir la grâce de marcher sur vos pas glorieux, de conserver la foi de nos pères, de défendre avec zèle les intérêts de la sainte Eglise catholique et de réaliser les desseins de la divine Providence sur chacun de nous, afin qu'après l'exil de cette vie, nous puissions nous retrouver dans les louanges du Roi éternel pendant les siècles des siècles. Ainsi-soit-il ».

Imprimatur,

(Signé) L. N., ARCH. DE QUÉBEC.

LE SUCCES DU 24 JUIN

Nous nous sommes si peu gênés pour critiquer déjà l'action de l'Association Saint-Jean-Baptiste que nous n'avons pas à craindre de ressembler aux louangeurs patentés de nos journaux quotidiens en reconnaissant le mérite des organisateurs des dernières fêtes. On convient que le 24 juin a rarement été chômé avec autant de succès que cette année ; mais l'on ignore généralement la peine que ce succès a coûté, tout particulièrement au président général, M. J. C. Beauchamp, et au secrétaire général, M. G.-A. Marsan. La population canadienne-française doit à ces messieurs et à leurs collègues du comité la belle manifestation de patriotisme du 24 juin dernier, et il est juste qu'elle le reconnaisse.

Le Nationaliste.

Le Canada a besoin par-dessus tout d'hommes de principes, d'hommes qui placent l'honnêteté avant le parti, qui fassent de l'esprit chrétien la raison dominante de leurs vies, au foyer, dans la société et dans la politique. Tant qu'il n'aura pas des hommes publics de cette trempe, le Canada ne sera jamais une grande nation.

DR FARTHING.

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

RAPPORT DU MOIS DE JUIN 1909

RECETTES

| | | |
|--------------------------------------------------------|------------|--------------|
| Balance au 31 mai 1909..... | | \$ 12,008.85 |
| Versements Classe A..... | \$6,380.50 | |
| Versements Classe B..... | 2,363.25 | 8,749.75 |
| Municipalité du village de Rigaud, Intérêt..... | 323.45 | |
| “ “ “ Amortissement..... | 32.60 | 356.05 |
| Paroisse Saint-Jean-Baptiste de Montréal, Intérêt..... | | 550.00 |
| Intérêts sur dépôts en Banques..... | | 66 05 |
| Municipalité du canton de Maniwaki, Intérêt..... | 476.27 | |
| “ “ “ Amortissement.... | 174.25 | 650.52 |
| Corporation scolaire de Chicoutimi, Intérêt..... | 1,244.04 | |
| “ “ “ Amortissement.... | 125.39 | 1,369.43 |
| Emprunt temporaire..... | | 15,000.00 |
| Intérêt sur contributions mensuelles..... | | 7.12 |

DÉBOURSÉS

| | | |
|---------------------------------------|-----------|-------------|
| Prêt à la ville de Victoriaville..... | 25,000.00 | \$38,757.77 |
| Remboursement de décès..... | 1.50 | |
| Intérêt sur emprunt temporaire..... | 289.82 | |
| Remboursement d'emprunt..... | 2,000.00 | 27,291.32 |
| Balance en banques..... | | \$11,466.45 |

CAPITAL INALIÉNABLE AU 30 JUIN 1909

| | | |
|------------------------------------------------------------|-------------|--------------|
| Débitures de la Ville de Montréal..... | \$10,250.00 | |
| Prêt à la Commission Scolaire, Ville Côte Saint-Louis.... | 20,000 00 | |
| Prêt à la Paroisse de Labelle..... | 19,222.10 | |
| Prêt à la Paroisse de Dorval..... | 5,426.46 | |
| Prêt aux Frères du Sacré-Cœur, Arthabaskaville..... | 41,087.01 | |
| Prêt à la Municipalité du canton de Maniwaki..... | 9,351.23 | |
| Commission scolaire de Shawinigan..... | 13,335.70 | |
| Ecoles séparées, Alfred, Ontario..... | 1,800.00 | |
| Ecoles séparées de Nepean B. Ontario..... | 3,000 00 | |
| Prêt à la Municipalité de Jonquières..... | 25,676 92 | |
| Prêt à la Municipalité de Sturgeon Falls..... | 33,339.17 | |
| Débitures de Sudbury, Ont..... | 17,392.93 | |
| Prêt à la Municipalité Scolaire du Village de Rigaud..... | 6,436.35 | |
| Prêt à la Municipalité du Canton de Chicoutimi..... | 4,496.17 | |
| Prêt à la Corporation Scolaire de la Ville de Chicoutimi.. | 49,510.38 | |
| Prêt à la Paroisse St-Jean-Baptiste de Montréal..... | 20 000.00 | |
| Prêt à la Ville de Roberval..... | 19,952.23 | |
| Prêt à la Ville de Victoriaville..... | \$99,768.00 | |
| Moins emprunt temporaire..... | 43,500.00 | 56,268.00 |
| Intérêts accrus au 30 juin 1909..... | 4,293.74 | |
| Balance en Banques..... | 11,466.45 | \$372,304 84 |

ARTHUR GAGNON,
Secrétaire-Trésorier.

SITUATION des PREVOYANTS de L'AVENIR
Au 30 juin 1909

| | |
|------------------------------------|----------------------------|
| Somme payée aux Rentiers..... | 11,440,028 francs |
| Capital..... | 79 MILLIONS 606,942 francs |
| Sociétaires existants..... | 589,017 |
| Sections (France et Colonies)..... | 2,273 |

CAISSE NATIONALE D'ÉCONOMIE

Quelques noms extraits des registres des sociétaires

N B. — Le chiffre qui suit chaque nom indique le nombre de sociétaires inscrits et le signe x indique le paiement des premiers 20 ans, fait d'avance.

| | | | |
|----------------------------------------------|-----|--------------------------------------------|----|
| Allain Ulric, Pte aux Trembles. | x3 | Déguire, T. H. | 2 |
| Anctil, Jeanne | x1 | Déguire, J. O. | 1x |
| Archambault Hor. | 4 | DeLorimier, S.-A., avocat | 4 |
| Audet, Mlle Christine | x1 | DeLorimier, R.-S., avocat | 8 |
| Baillargé, F.-A., curé St Hubert. | 8 | Delorme, J.-A. | 8 |
| Baril, Evang. Gentilly. | 7 | Demers, L.-P. M.P. | 3 |
| Beaudry, Henri. | 7 | Demers, Clériada | x1 |
| Beaupré, Charles. | 3 | Désautels, J.-C. | x3 |
| Beauchamp, J. C. | 2 | Descarreux Ed. D., N. P. | 3 |
| Beauchamp, J.-J., avocat | 6 | Deschènes, Dr H. M. | 8 |
| Beauchemin, L. J. O. | 6 | Desjardins, C.-H., médecin | 4 |
| Beauparlant, Rév. M.-T. St-Jérôme | 5 | Dessaules, C., avocat | 2 |
| Beaudoin, J.-E.-A., médecin. | 6 | Dignard, Cléophas. | 6 |
| Beaudry, Joseph. | 8 | Dion, Jules Alp., M. D. | 7 |
| Béique, Hon. F. L., sénateur | 9 | Dionne J., Albert. | 5 |
| Bérard, Alfred. | 7 | Dostaler, D'Angeville | 3 |
| Bernard, A.-A., médecin | 4 | Dubeau, Eudore, dentiste | 3 |
| Bernard, L. A. | 5 | Dubé, Mag., St Agapit. | 14 |
| Bernier, Camille, médecin | 3 | Dufresne, Georges. | x5 |
| Bisouanette, A.-C.-A., N.P. | 5 | Dumesnil, J.-A., maire, Côteau Land. | 2 |
| Rieu, N., N.P. | 4 | Dumont, J. Bte. | 4 |
| Bleau, Trefflé, Maison-Neuve. | 2 | Dussault Ferd., Deschambault | 4 |
| Bonnier, Benjamin, médecin | 2 | Ethier, Prudent. | 3 |
| Boucher de Boucherville, Hon. | 6 | Faribault, J.-L., avocat | 3 |
| Boucher et Mercier. | 9 | Fauteux, H., registrateur | 4 |
| Boucher, J. A. | x21 | Filion, Alex. | 7 |
| Boucher, S., M. D., Montréal. | 10 | Filteau G. E. | 5 |
| Boullé, Tancrède. | x5 | Fortier, Héliodore. | 7 |
| Bourbeau, Rainville, avocat | 2 | Fortier, Jos. | 3 |
| Bourbonnais, J.-A., Pont Château | 6 | Fortier, Louis. | 6 |
| Bourbonnais, J.-B., St-Polycarpe | 5 | Fréchette, Nap. | x2 |
| Bourdon, J.-A. | x1 | Frigon, A. P. | 3 |
| Bover, L.-J.-O.-E., avocat | 2 | Gagnon, Arthur, ex-échevin | x8 |
| Breton, Thomas, St Benoît | 10 | Gagnon, Jos., St Georges | 2 |
| Brodeur, Hon. L. P. | 7 | Gagnon, Marcel, Laprairie | 6 |
| Brodeur, M. A. | 4 | Gagnon, N. T. | x2 |
| Bruchési, Chas., avocat | 3 | Gareau, J. O. | 8 |
| Brunet, Jos. | x2 | Gauthier, Wilbrod. | 7 |
| Camirand, Wilfrid, avocat | 3 | Gauvreau, C. A., M. P. | x5 |
| Caron, Hon. J. E. | 3 | Gervais, Honoré, M. P. | 4 |
| Champagne, E. O. | 3 | Geoffrion, L. E. | 7 |
| Charlebois, Emélie | x1 | Gervais, Rév. Stan., professeur | 1 |
| Charlebois, Eugénie | x1 | Giasson, Théo. | 11 |
| Chartier, F. X., St-Léonard, P.-M. | 8 | Gill, Nap., Sorel | 8 |
| Chaussé, L.-U., registrateur | x2 | Girouard, Hon. J. A. | 6 |
| Chauret, J. A. | 5 | Giroux, J.-F., Ovide. | x1 |
| Choquette, Emery | 6 | Godbout, Art., M.P.P. | 2 |
| Chiffers, Joseph, médecin | x2 | Godbout, Hon. D. J. | 3 |
| Chicoine, J. A., St Chs. Richelieu. | 8 | Gouin, Sir Lomer. | 4 |
| Choquette, Hon. P.-A., Québec | 7 | Gougeon, Isidore. | x1 |
| Cléroux, L.-J.-V., M. D., Montréal | 8 | Granger, Ulric, Montréal | 3 |
| Clément, J.-B., Ste-Scholastique | x1 | Gratton, Chas. | 5 |
| Corbell, Rév. F., curé, St-Benoît | x1 | Gravel Ludger, Montréal. | 4 |
| Courteau, Rod. | 7 | Grothé, L. A. | 8 |
| Coutu, Henri, rentier, Montréal | 8 | Grothé, T. A. | 3 |
| Crépeau, Isidore. | 5 | Guertin, Alp., St Chs. Richelieu | 11 |
| Cusson, L.-A., manufacturier | 5 | Gullet, P.-O., notaire | 9 |
| Daigle, C.-A., médecin. | 2 | Hamel Casimir, Lotbinière. | x1 |
| David, Hon. L.-O., sénateur | 3 | Harris, J.-W. | x5 |
| David, Odilon. | 6 | Hervieux, H., médecin | x1 |
| Dandurand, Hon. R., sénateur | 3 | Héroux, Pierre, rentier, pour ses en- | |
| Décarie, J.-A., avocat | 2 | fants et petits-enfants | 45 |
| Décarie, Théophile, avocat | 5 | Huguebin, W.-A., médecin | 1 |
| Décary, Arthur. | x3 | Hurtubise, Edwin, agent d'assurance. | 6 |
| Décary, Benjamin, Montréal-Ouest | 8 | Jeannotte, H., médecin | 7 |
| DeMartigny, Adélar, notaire | 3 | Labelle, H. P. | 6 |

| | | | |
|--------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------|----|
| Lacasse, F.-X.-O., notaire | 3 | Miller, Lucien, M.D., Ste-Emélie de l'Énergie | 3 |
| Lachapelle, Cyrille, St Lin | 4 | Moffatt, A.-A. | 7 |
| Lafleur, J.-L., Notre-Dame de Grâce | 5 | Monette, Dominique, Hon. M.P.F. | 2 |
| Lafontaine, Hon. juge Eug. | 5 | Montambault Noé. | 12 |
| Lafontaine, Ulric, magistrat | 3 | Mount, P.-E., médecin | 8 |
| Laliberté, Évang., DesChailions. | 7 | Naud Alex., Deschambault. | 8 |
| Lamarche, Georges. | 6 | Noël, Romuald | 6 |
| Lamarre, J.-P., L'Acadie | x2 | Normandeau, Bédard, L'Assomption | 3 |
| Lamoureux, C.-T., médecin | 5 | Ouellette Edouard, Louiseville. | 4 |
| Landtôt, Aimé. | 5 | Papineau, G.-B. | 5 |
| Landry, Moïse, St-Lin des Laurentides, | 6 | Paquin J. C., Montréal. | 7 |
| Langevin, Ern., St Chs. Richelieu. | 5 | Pelletier, L.-M., M. D., Hull, Qué. | 5 |
| Langevin, Zalde | x1 | Pepin, Gustave, St-Léonard | 5 |
| Langlois Ant., Lotbinière. | 9 | Perrault Alexis, pilote. | 9 |
| Langlois, Chas. | 6 | Perrault, J. E. | 6 |
| Larue Dr Eug., St Flavien. | 5 | Pigeon, J. W. | 3 |
| Laurence, A. J. | 5 | Pilon, V. A. | x2 |
| Laurence, Rodolphe, Montréal. | 6 | Plamondon, Rév. J.-A.-R., curé | 11 |
| Laurier, R.-C., médecin. | 5 | Poirier, Alp. St-Jean-Bte de Rouv. | 9 |
| Leclaire, Noé, échevin. | 2 | Prud'homme, Alex. | 7 |
| Leclerc Willie, Trois-Pistoles. | 9 | Racette, Rév. A. G., curé Saint-Ignace du Lac. | 8 |
| Lecours, J. E. W. | 3 | Rémi Adélar, St Chs. Richelieu. | 7 |
| Leduc, A.-A. | 6 | Rémi Rémi, St Chs. Richelieu. | 7 |
| Leduc, J.-P., médecin | 7 | Renaud, Alp., St-Rémi | 8 |
| Lemieux, Hon., Rod., avocat. | 3 | Riopel, Isaïe. | 5 |
| Lemieux, Narcisse. | 3 | Rivet, Nap., médecin | 8 |
| Lemieux, Rév. G. M., curé. | 3 | Rocheleau, Frs. Cap de la Magdeleine. | 3 |
| Letellier, Hon. Blaise | 2 | Robert, J. Bte. | 6 |
| Loranger, Hon. L.-O., juge | 8 | Rousseau Hervé, N. P. | 10 |
| Lussier, Alp., St Chs. Richelieu. | 11 | Roy, Anastase, Maniwaki | 9 |
| Lussier, Mme Patrice. | 5 | Roy P., Notre-Dame du Lac. | 11 |
| MacDuff, Stan., médecin | 5 | Sénécal, L.-H., Montréal | x2 |
| Manseau, Frs | 4 | St-Louis, Freddy | x1 |
| Marais, Bénéol, Sabrevois | 9 | Surveyer, L. J. A. | 3 |
| Marchand William. | 6 | Sylvestre, H.-L., M. D., Montréal | 4 |
| Marcotte M., St Ubald. | x3 | Tarte, L. J. | x8 |
| Martineau, J. O. | 8 | Terrault, Pierre, notaire | 5 |
| Martineau, J. O., jr. | 48 | Tellier, J.-Alférie, St-Hyacinthe | 9 |
| Massé, Joseph, Joliette | 10 | Tourville, Honorable Rod. | x2 |
| Masson, E. H. | 7 | Tourigny, J. N., N. P., Gentilly | 3 |
| Masson, L. de G., médecin | 5 | Turgeon, Edouard, avocat | 3 |
| Masson, Mme J.-E. | 8 | Vallières, Stan. | 3 |
| Maucotel, J.-A., régistrateur | 3 | Vanier, Odilon. | 3 |
| Maurice, P.-E., M. V. | 4 | | |
| Melançon, Rév., curé, Saint-Michel des Saints. | 4 | | |

SAUTERELLES GRILLÉES

La série des mets exotiques continue. Après les filets et contre-filets de chameaux et les bosses de zébu de la Nouvelle-Zélande, on s'apprête à faire goûter aux gourmets parisiens des sauterelles grillées et des pâtés de sauterelles. Il ne s'agit pas, en l'espèce, de ces minuscules insectes ailés que le printemps amène dans l'herbe verte de nos pelouses, mais de ces énormes acridiens dont saint Jean-Baptiste se nourrissait dans le désert en les accommodant

avec du miel et qui sont tellement prisés, à Bagdad, que le prix de la viande baisse quand ils abondent.

Quel sera l'accueil fait à ce nouvel aliment. Il serait difficile de le dire. Les protagonistes des sauterelles ont beau prétendre que puisque l'on mange des crevettes, — les sauterelles de la mer, — on peut bien goûter aux insectes terrestres similaires. Il est probable que la consommation parisienne ne suffira pas pour absorber tous ceux qui viennent s'abattre, tous les ans, sur les colonies africaines et qui sont pour l'Algérie un véritable fléau.

Revue des tirages.

SECTIONS ET NOMS DES PERCEPTEURS

| Nos des sections bureaux. | Sections et bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs | Nos des sections et bureaux. | Sections et bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs. |
|---------------------------|----------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------------------------------|--------------------------|
| 178 | Arthabaskaville. | F. X. Lemieux, N.P. | 375 | L'Isle Verte. | Isale Lapointe, N. P. |
| 384 | Ascot Corner | Rév. H. Perrin | 105 | Longueuil. | Victor Mainville |
| 281 | Batiscan. | F. G. L'Heureux | 328 | Lotbinière. | S. Bernard, N. P. |
| 365 | Beauceville | Elizé Lemieux | 69 | Louiseville | J. Art. Pichette |
| 90 | Beauharnois. | J. C. Trudeau, N.P. | 227 | Lowell, Mass., E. U. | Ach. St Pierre |
| 140 | Beloil | Antonio Vigneau | 172 | Magog. | A. G. H. Bélique |
| 62 | Berthierville. | Th. Gervais, M.D. | 228 | Manchester, N. H. | J. A. Guay |
| 151 | Bécancourt. | A. A. Leduc | 220 | Maniwaki. | Anastase Roy |
| 338 | Black Lake. | P. A. Painchaud | 129 | Mariville. | Nap. Préfontaine |
| 176 | Brompton Falls. | J. A. Allard, M.D. | 210 | Manson. | G. A. Dugal |
| 106 | Boucherville. | J. A. Demers, M.D. | 221 | Moncerf. | S. Martineau |
| 386 | Cabano. | Ed. Thériault | 382 | Montmagny. | Réal Lavergne |
| 387 | Cacouna. | Ulric Michaud | 96 | Napierville. | Alexandre Richardson |
| 76 | Cap de la Madeleine, Sévère Rocheleau. | | 150 | Nicolet. | J. O. Courchesne, N.P. |
| 82 | Cap Santé. | S. Delisle | 214 | Nominique. | Horisdas Lefebvre |
| 102 | Chambly Bassin | Charles Roy, N.P. | 362 | Normandin. | Mlle Angèle Hébert |
| 264 | Champlain. | Henri Marchand, M. D. | 276 | Notre-Dame-de-la-Paix. | Norbert Whissell. |
| 318 | Chapleau. | Odilon Beaudry, M.D. | 6 | Notre-Dame-de-Grâce. | Alf. Décarie |
| 285 | Charlemagne. | Ernest Labelle | 274 | Notre-Dame-des-Anges, A.E. | Fillon, M.D. |
| 378 | Charlesbourg. | J. E. Breton | 352 | Notre-Dame du Sacré-Coeur, J. D. | Desrochers. |
| 184 | Chaudière Mill. | Eusèbe Bégin | 381 | N.-D. du Lac.C. F. Beaulieu, N. P. | |
| 309 | Chicoutimi. | Ls. Jos. Savard | 326 | Ormstown. | L. A. Rousseau, N. P. |
| 142 | Contrecoeur. | J. B. Dupuy, N.P. | 350 | Parisville. | Em. Paris |
| 251 | Cookshire. | Arthur Laprise | 181 | Plessisville. | J. H. Dutil |
| 18 | Coteau du Lac. | Gédéon Lalonde | 260 | Pointe aux Trembles. | G. Reeves |
| 3 | Côte des Neiges. | Alphonse Boileau | 66 | Pont Maskinongé. | Norb. Paquin |
| 299 | Danville. | J. A. Boivin | 84 | Portneuf. | Salomon Germain |
| 284 | Deschambault. | J. A. P. Lord, M.D. | 87 | Québec. | P. Lamontagne |
| 333 | D'Israël. | E. Chicoine, M. D. | 25 | Rizaud. | John McMillan |
| 79 | Dombourg. | Ulric Larue | 392 | Rimouski. | Turibe Belzil, N.P. |
| 245 | Dorval. | Benj. St Aubin | 206 | Ripon. | A. A. Aubry, M.D. |
| 154 | Drummondville. | E. N. Turner | 336 | Rivière-à-Pierre. | Mme Hon. Dubois |
| 321 | Duck Lake. | Léon Robert | 223 | Rivière Joseph. | Ls. Lévesque |
| 189 | Dunham. | Nap. Ménard | 304 | Roberval. | Georges Audet |
| 173 | East Angus, Rév. J. A. R. | Plamondon | 128 | Rougemont. | Jethro Bachelier |
| 319 | Fort Coulonge. | W. H. Gauthier, M.D. | 168 | Roxton Falls. | F. Beauchemin |
| 351 | Fortierville. | Alp. Laquerre | 167 | Roxton Pond. | H. Monty |
| 111 | Fraserville. | L. E. A. Parrot, M.D. | 95 | Sherrington. | Césaire Gagné |
| 229 | Gardner. | A. P. Lachance, M.D. | 174 | Sherbrooke. | L. E. Coderre |
| 152 | Gentilly. | J. Ls. Baril | 174 | Sherbrooke. | J. N. Matte |
| 218 | Gracefield. | P. St Jacques | 145 | Sorel. | J. E. Beaubien |
| 166 | Granby. | H. Paré | 157 | South-Durham, E. H. | Préfontaine, M.D. |
| 345 | Grand'Mère. | J. C. C. Ricard | 179 | Southfold. | J. E. Lachance |
| 80 | Grondines. | G. T. Hamelin | 171 | Sutton. | C. A. R. Tarte, N.P. |
| 215 | Guigues. | Alph. Côté | 361 | St Adelphe. | L. Duchesneau |
| 209 | Hartwell. | H. Lucas | 275 | St Adrien de Ham. | Rév. J. M. V. Dodier. |
| 118 | Henryville. | J. A. Lussier, N.P. | 340 | St Agapit. | Gaudiose Demers |
| 7 | Hochelega. | Wilfrid Desjardins | 81 | St Alban. | C. I. Douville |
| 216 | Hull. | A. I. Tellemosse, M.V. | 121 | St Alexandre. | J. E. Boivin, N.P. |
| 113 | Be-aux-Noix. | N. A. Hébert, M.D. | 40 | Saint-Alexis de Montcalm. | Alf. Picard |
| 55 | Joliette. | N. A. Hébert, M.D. | 70 | St Alexis des Monts. | Mlle Augustine Magnan |
| 391 | Jonquières. | J. O. Pagé | 246 | St Alphonse de Joliette. | J. P. Thériault |
| 317 | Kingsey French Village. | F. Lebel | 373 | St Anaclet. | Zabuilon Côté |
| 243 | Labelle, Qué. | Dr J. A. Bigonnesse | 205 | St André Avellan. | J. M. Robert |
| 110 | L'Acadie. | J. Bte Brault | 36 | St André d'Argenteuil. T. | Raymond |
| 13 | Lachne. | Stan. Lefebvre | 383 | St André, Co. Kam.Lé. | Vaillancourt |
| 114 | Lacolle. | H. Gaudreau | 126 | Ste Angèle de Monnoir. | A. Ménard |
| 213 | L'Annonciation. | Jos. Boileau | 388 | St Alexan. de K., Mlle | Lydia Fortin |
| 64 | Lanorale. | J. S. Ferland, M.D. | 280 | Ste Anne la Pérade. | Alp. Gauthier |
| 127 | L'Ange-Gardien. | L. J. H. Lewis | 393 | Ste Anne de la Pocatière. | Ls. Auguste Dupuis, N.P. |
| 181 | La Présentation. | Jos. Meunier | 196 | Ste Anne des Plaines. | Cam. Therrien |
| 100 | Laprairie. | J. Bte Hébert | 143 | St Antoine. | Alphonse Glard |
| 46 | L'Assomption. | H. Prud'homme | 287 | Saint-Antoine Abbé. | Mme L. P. Hébert |
| 59 | Lavatrie. | Télesphore Picard | 339 | St Antoine de Tilly.Jos. | Larue, N. P. |
| 327 | Leclercville. | Eug. Parrot | 342 | St Apollinaire. | B. W. Bernier |
| 52 | L'Épiphanie. | Ludger Monzeau | 28 | St Augustin. | J. E. Rochon |
| 385 | Le Précieux Sang. | J. O. Prince | 370 | St Augustin.E. D. | Descarreux, M.D. |
| 19 | Les Cèdres. | J. Thauvette, M. D. | | | |
| 78 | Les Ecureuils. | Georges Matte | | | |
| 89 | Les Saules, Qué. | H. O. Roy, N.P. | | | |
| 376 | L'Islet. | Alph. Dion | | | |

| Nos des sections et bureaux. | Sections et bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs. | Nos des sections et bureaux. | Sectins bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs. |
|------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 132 | St Barnabé. | Jaddus Ethier | 369 | St Jean de Dieu. | C. L. Lauzé, M. D. |
| 239 | Saint-Barthélemi. | Avila Rouleau | 242 | St Jean de Matha. | Jos. Robillard |
| 107 | St Basile-le-Grand. | F. Bouthillier | 77 | St Jean des Piles. | Rév. E. H. Poisson |
| 236 | St Basile Portneuf. | Eug. Bélisle | 242 | St Jean de Matha. | Amédée Dugas, N.P. |
| 256 | Ste Béatrice. | Henri Hétu | 305 | St Jean d'Orléans. | Emile Chabot |
| 367 | St Benoit, Beauce. | P. Z. Cloutier | 193 | St Jérôme. | F. X. St Michel, fils |
| 108 | St Blaise. | Tancrède Morin | 30 | St Joseph du Lac. | J. M. Pomainville, M. D. |
| 156 | St Bonaventure. | Ernest Lemaire | 204 | St Jovite. | Jos. Charbonneau |
| 74 | St Boniface. | J. G. Gélinas, M.D. | 133 | St Jude. | Jos. Lamoureux |
| 119 | Ste Brigide. | J. R. B. Langevin, N.P. | 139 | Ste Julie. | Alexis Chicoine |
| 258 | St Bruno de Chambly. | Léop. Robert | 41 | Ste Julienne. | Jos. Sylvestre |
| 39 | St Calixte de Kil. | Méd. Duval | 360 | St Justin. | Fr's Marchand |
| 283 | St Casimir de Portneuf. | J. Azarias Tessier. | 24 | Ste Justine de Newton. | Nap. Bédard |
| 217 | Ste Cécile de M. | Jér. Brazeau, fils | 11 | St Laurent. | C. S. Tassé, N. P. |
| 123 | St Césaire. | Henri Grisé | 273 | St Laurent, Ile d'Orléans. | J. Alfred Turgeon. |
| 135 | St Charles. | H. A. Gervais | 288 | St Lazare. | V. Laframboise |
| 250 | Ste Christine d'Acton. | Jos. Bonneau | 394 | St Lazare. | Ephrem Audet |
| 254 | St Chrysostôme. | J. E. Derome, N.P. | 67 | St Léon. | Henri Martin |
| 21 | St Clet. | Victor Laframboise | 10 | St Léonard Port Maurice et Côte St Michel. | Gustave Pepin |
| 368 | St Clément. | Marcellin April | 159 | St Liboire. | E. Millet, M.D. |
| 56 | St Cléophas. | J. A. Martineau | 290 | St Liguori. | J. A. Melançon, M.D. |
| 93 | Ste Clotilde. | Pierre Primeau | 48 | St Lin des Laurentides. | Sam. Goulet |
| 247 | St Côme. | Rév. J. A. Jacques | 241 | St Louis de G. | P. Dansereau, M.D. |
| 90 | St Constant. | Narcisse Longtin | 111 | St Luc. | Nap. Courville |
| 329 | Ste Croix. | Gilbert Gilbert | 136 | Ste Madeleine. | Jos. Jodoin |
| 2 | Ste Cunégonde. | Joseph Labelle | 83 | St Marc. | S. Paquin |
| 63 | St Cuthbert. | L. P. H. Robesse, N.P. | 141 | St Marc. | J. H. Gervais |
| 372 | St Cyprien. | Léonce Dumond | 225 | Ste Marie Salomée. | Jos. Bourgeois |
| 187 | St Denis. | L. O. Dauray, N.P. | 17 | St Martin. | J. W. Lavoie, N. P. |
| 341 | St Edouard de Lotbinière. | Xavier Lemay. | 255 | St Mathias. | Alfred Morier |
| 54 | St Edouard de Nap. | Hyac. Lussier | 353 | Ste Mélanie. | Arcade Brault |
| 58 | Ste Elisabeth. | Jos. Gadoury, M.D. | 88 | St Michel Archange. | M. Coupal, N.P. |
| 374 | St Eloi. | Eugène Godbout | 253 | St Michel des Saints. | Léandre Ménard. |
| 207 | St Emile de Suffolk. | Rév. J. A. Millard. | 1 | Section St Michel d'Yamaska M.M. E. Parenteau, président; J. Pelletier, 2e vice-président; J. St Germain, commandant; Alp. Béland, sec-trésorier et percepteur; Chapelain, Rév. J.-F.-X. Letendre. | |
| 248 | Ste Emélie de l'Énergie. | J. Bte Desrosiers. | 32 | Ste Monique. | Dam. Léonard |
| 160 | St Ephrem d'Upton. | L. P. Dupré, N.P. | 364 | St Narcisse. | Dr Alb. Colin |
| 42 | St Esprit. | J. F. Daniel, N. P. | 293 | St Norbert de Berthier. | Arthur Roch |
| 29 | St Eustache. | J. A. Bélisle | 330 | St Onésime. | Adél. Pelletier |
| 149 | St François du Lac. | A. Desmarais | 396 | St Pacôme. | Th. W. Michaud, M.D. |
| 335 | St François de M. | C. Martineau | 186 | St Pascal. | B. M. Deschênes, M.D. |
| 316 | St Félixien. | Nérée Perron | 68 | St Paulin. | Sim. Guimond |
| 57 | St Félix de Valois. | Th. Hénault | 61 | St Paul de Joliette. | J. V. Venne |
| 182 | St Ferdinand Hal. | L.A. Paradis, N.P. | 47 | St Paul l'Érmitte. | Omer Séguin |
| 331 | St Flavien. | Dr E. Larue | 35 | St Philippe. | Tél. Laframboise |
| 355 | Ste Flore. | J. W. L. Ricard, M. D. | 101 | St Philippe Laprairie. | G. A. Leblanc |
| 219 | St Gabriel de Bouchette. | J. Patry | 354 | St Philippe de Néri. | Rév. P. Lemay |
| 65 | St Gabriel de Brandon. | Ls. Jacques | 92 | Ste Philomène. | J.-Bte D'Amour |
| 12 | Ste Geneviève. | D. Ladouceur, M.D. | 269 | St Placide. | Z. N. Raymond, N.P. |
| 265 | Ste Geneviève de Batiscan. | L. M. J. Thibault | 20 | St Polycarpe. | W. Joly |
| 366 | St Georges, Beauce. | J.O. Drouin, MD. | 356 | St Pierre. | P. S. Chaput |
| 282 | St Germain de Grantham. | L. N. Côté | 324 | St Pierre les Becquets. | E. L. Dion |
| 395 | St Gervais. | J. O. Goulet | 185 | St Pierre, Montmagny. | Mme C. Bélanger. |
| 346 | St Gilles. | Victor Demers | 315 | St Prime, Lac St Jean. | Ev. Lamy, M. D. |
| 153 | St Grégoire de Nicolet. | M. Martin | 300 | St Prosper. | F. X. Massicotte, M. D. |
| 155 | St Guillaume. | L. T. D. Vanasse, N.P. | 371 | St Raymond. | P. Bergeron, N. P. |
| 390 | Ste Hélène de Kam. | M. Chénard | 94 | St Rémi. | Jos. Allard |
| 8 | St Henri de Montréal. | J. E. Laque | 212 | St Rémi d'Amherst. | D. Thomas |
| 124 | St Hilaire. | J. E. M. Desrochers, N.P. | 337 | St Rémi, Lac au Sabie. | Onés. Nault |
| 104 | St Hubert. | Hubert Robert | 146 | St Roch. | Ev. Marcotte |
| 377 | St Hubert, Co. Tém. | Hon. Desbien | 49 | Saint-Roch de l'Achigan. | Ls. Poitras |
| 130 | St Hyacinthe. | Alb. Jodoin | 86 | St Roch de Québec. | J. E. Piamondon |
| 44 | St Hypolite de K. | E. Gohier | 183 | St Romuald. | P. E. Lemieux, M.D. |
| 323 | St Ignace du Lac. | Rév. A. G. Racette. | 159 | Ste Rosalie. | Isaie Desmarais |
| 98 | St Isidore. | Aimé Lanctôt | 15 | Ste Rose. | A. A. Legault, N. P. |
| 201 | St Jacques de l'Achigan. | Magloire Granger, N. P. | 197 | St Sauveur. | Jos. Chevalier |
| 97 | St Jacques le Mineur. | B. Guérin Lafontaine, M. D. | 27 | Ste Scholastique. | P. É. Rochon, M. D. |
| 198 | St Janvier. | H. A. Valliquette | 120 | St Sébastien. | P. Lecompte |
| 9 | St Jean-Baptiste de Montréal. | J. A. Boucher. | | | |
| 125 | St Jean-Bte de Rouville. | E. Désautels | | | |
| 109 | St Jean, Qué. | Louis Mayrand | | | |
| 325 | St Jean DesChailions. | J. E. Beaudet, M. D. | | | |

| Nos des sections bureaux et bureaux. | Sections bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs. | Nos des sections bureaux et bureaux. | Sections bureaux de perceptions. | Noms des percepteurs. |
|--------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------|
| 73 | St Sévère. | J. Ovide Héroux | 294 | St Ursule | Jos. Chrétien |
| 163 | St Simon. | J. A. Beauchamp | 112 | St Valentin, (Stottsville), . . . | S. Bouchard |
| 208 | St Sixte. | Léandre Bolvin | 268 | St Valérien. | Eug. Labrèche, N.P. |
| 265 | St Stanislas. | L. E. Germain, N. P. | 144 | St Victoire. | A. Paulhus |
| 249 | St Stanislas de Kotska, P. Laplante | | 14 | St Vincent de Paul. | T. Beaudoin |
| 252 | St Sulpice | Wilf. Robitaille | 379 | St Zéphirin. | Emile Caya |
| 358 | St Thècle. | Jules Dandurand, M.D. | 278 | St Zotique. | E. N. Pilon |
| 43 | St Théodore. | Honoré Grégoire | 195 | Terrebonne et Saint-François de Sales. | Urgel Poltras |
| 194 | St Thérèse. | J. E. Desjardins | 348 | Thetford Mines. | J. A. Campeau |
| 60 | St Thomas de Jollette. | J. L. A. Masse, M.D. | 348 | Thetford Mines. | E. Lacerte |
| 134 | St Thomas d'Aquin. | Nap. Daignault | 343 | Trois-Pistoles. Hervé Rousseau, N. P. | |
| 148 | St Thomas de Pierreville, . . . | Mme Urban Comtois. | 71 | Trois-Rivières. | L. P. Guillet, avocat |
| 357 | St Titte. | N. L. Auger, M.D. | 91 | Valleyfield. | L. J. Boyer, N.P. |
| 359 | St Ubald. | H. E. Soulard, N.P. | 23 | Vaudreuil. | A. C. Denis, M. D. |

ETRE DE LA SAINT JEAN

Puisque revoici la Saint-Jean, contons une anecdote.

On connaît assez peu l'origine de cet adage qui marque l'infériorité : " Etre de la Saint-Jean ".

Or, on sait qu'à l'époque présente de l'année mûrissent de petites poires de médiocre qualité. Un jour, Louis XIV se promenait, dit-on, dans le potager royal de Versailles, et le jardinier chef lui indiquait les différentes espèces de fruits.

— Et ça ? dit le roi, en désignant de petites poires.

— Ça, fit le jardinier, ce n'est que de la Saint-Jean.

Mais il entendait ainsi fixer l'époque d'où dataient les fruits non encore mûrs. Et c'est comme cela que l'expression est devenue proverbiale pour désigner quelque chose de peu de valeur.

Quant aux " chats d'après la Saint-Jean ", qui seraient des frieux, c'est encore à une réponse du même genre que l'on doit cette formule.

On présentait au roi de jeunes chats.

— Et ceux-ci ? dit le roi, en en indiquant deux moins beaux que d'autres et qui grelotaient.

— Sire, ceux-là sont d'après la Saint-Jean.

Les Annales, 27 juin 1909.

FENAIISON

Suave odeur des foins coupés,
 Qui charme le cœur et le grise ;
 Ame des fleurs, parfums groupés
 Sur l'aile errante de la brise. . .
 Que j'aime vos douces senteurs !
 Tendres herbettes desséchées,
 Parmi vos compagnes les fleurs
 Dès leur printemps déjà fauchées !
 Pâquerettes et boutons d'or,
 Trèfles, sainfoins et pimprenelles
 Fleurettes qui gardez encor,
 Défuntés, vos couleurs si belles.
 Et qui conservez à jamais,
 O douces reines des prairies,
 Vos parfums toujours aussi frais,
 Quand le soleil vous a flétris. . .
 Tels ces souvenirs de bonheur,
 Fleurs de l'âme trop tôt fanées
 Qui parfament encor le cœur
 Jusque en nos dernières années. . .

ALPHONSE POUPÉE.